



Referenz/Aktenzeichen: S065-0382

## **Verordnung über die Vermeidung und die Entsorgung von Abfällen (Abfallverordnung, VVEA)/ Ordonnance sur la limitation et l'élimination des déchets (ordonnance sur les déchets, OLED)/ Ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (ordinanza sui rifiuti, OPSR)**

Sie erleichtern uns die Auswertung, wenn Sie uns Ihre Stellungnahme elektronisch als Word-Dokument zur Verfügung stellen. Vielen Dank. /  
Un envoi en format Word par courrier électronique facilitera grandement notre travail. Merci beaucoup. /  
Onde agevolare la valutazione dei pareri, vi invitiamo a trasmetterci elettronicamente i vostri commenti in formato Word. Grazie.

Bitte senden Sie Ihre Stellungnahme elektronisch an / Merci d'envoyer votre prise de position par courrier électronique à / Vi invitiamo a inoltrare i vostri pareri all'indirizzo di posta elettronica:

[polg@bafu.admin.ch](mailto:polg@bafu.admin.ch)

### **1 Absender / Expéditeur / Mittente**

Organisation / Organisation / Organizzazione	scienceindustries, Wirtschaftsverband Chemie Pharma Life Sciences
Abkürzung / Abréviation / Abbreviazione	scin
Adresse / Adresse / Indirizzo	Nordstrasse 15, Postfach, 8021 Zürich
Name / Nom / Nome	Linda Kren
Datum / Date / Data	21.06.2019

## 2 Abfallverordnung (VVEA) / Ordonnance sur les déchets (OLED) / Ordinanza sui rifiuti (OPSR)

### 2.1 Grundsätzliche Bemerkungen / Remarques générales / Osservazioni generali

scienceindustries begrüsst grundsätzlich die Änderungen der revidierten Abfallverordnung. Bei dieser Revision wurden die Anliegen der Anspruchsgruppen aufgenommen, welche im Laufe der Ausarbeitung der Vollzugshilfen zur VVEA geäussert wurden. Die Mitglieder von scienceindustries sind insbesondere von folgenden Änderungen betroffen:

- Die Abweichungen zur Temperaturanforderung von 1100°C und Verweilzeit von zwei Sekunden für die thermische Behandlung von Sonderabfällen können zugelassen werden, wenn nachgewiesen werden kann, dass dadurch nicht mehr Verbrennungsrückstände entstehen und diese keine höhere Gehalte an organischen Schadstoffen enthalten.
- Man verzichtet auf die legale Definition von Zwischenlager und überlässt es den Kantonen, ob sie eine Definition in ihren abfallrechtlichen Erlassen festlegen möchten.

Wir begrüssen die erste Änderung sehr, da eine gewisse Flexibilität bei der Fahrweise der Verbrennungsöfen geboten wird. Der Verzicht auf die Definition von Zwischenlager führt zu einer Anpassung der Bestimmungen über die Zwischenlagerung von Materialien auf Deponien (Art. 29 Abs. 2). Letztere kann sich aber im Vollzug als ungünstig beweisen. Gemäss dieser neuen Bestimmung können Abfälle nur auf Deponien zwischengelagert werden, wenn diese die Anforderungen an den jeweiligen Deponietyp erfüllen. In der Praxis kann die Zwischenlagerung für die Beprobung und Analyse der Abfälle erfolgen, um eine konforme Deponierung zu gewährleisten. Falls die Ergebnisse der Analyse zeigen, dass die Abfälle eine andere Art Deponie oder Entsorgung benötigen, werden die zwischengelagerte Abfälle anderweitig entsorgt/behandelt. Daher beantragen wir eine Anpassung des zweiten Absatzes des Art. 29.

**Sind Sie mit dem Entwurf einverstanden (VVEA)?**  
**Êtes-vous d'accord avec le projet (OLED) ?**  
**Siete d'accordo con l'avamprogetto (OPSR)?**

- Zustimmung / Approuvé / Approvazione  
 Mehrheitliche Zustimmung / Largement approuvé / Ampia approvazione  
 Mehrheitliche Ablehnung / Largement rejeté / Ampia disapprovazione  
 Ablehnung / Rejeté / Disapprovazione

## 2.2 Bemerkungen zu den Artikeln und Anhängen / Remarques sur les articles et annexes / Osservazioni sugli articoli e gli allegati

Artikel / Article / Articolo	Zustimmung / Approbation / Approvazione	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
<b>VVEA</b>			
Art. 3 Bst. a Art. 3, let. a Art. 3, lett. a	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Art. 3 Bst. h Art. 3, let. h Art. 3 lett. h	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Art. 6 Abs. 1 Bst. b Art. 6, al. 1, let. b Art. 6 cpv. 1 lett. b	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Art. 13 Abs. 2 Bst. b Art. 13, al. 2, let. b Art. 13 cpv. 2 lett. b	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Art. 19 Abs. 2 Bst. c, Bst. d und Abs. 3 Art. 19, al. 2, let c, let. d, et al. 3 Art. 19 cpv. 2 lett. c, lett. d e cpv. 3	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Art. 27 Abs. 1 Bst. e Art. 27, al. 1, let. e Art. 27 cpv. 1 lett. e	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Art. 29 Art. 29 Art. 29	<input type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input checked="" type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	<del>2 Auf Deponien müssen die im Zwischenlager befindlichen Materialien die Anforderungen des jeweiligen Deponietyps einhalten. Die Zwischenlagerung von Abfällen muss getrennt von den abgelagerten Abfällen erfolgen.</del>	In der Praxis kann die Zwischenlagerung für die Beprobung und Analyse der Abfälle erfolgen, um eine konforme Deponierung zu gewährleisten. Falls die Ergebnisse der Analyse zeigen, dass die Abfälle eine andere Art Deponie oder Entsorgung benötigen, werden die zwischengelagerte Abfälle anderweitig entsorgt/behandelt. Daher beantragen wir eine Anpassung des zweiten Absatzes des Art. 29 und das Streichen des ersten Satzes.

Artikel / Article / Articolo	Zustimmung / Approbation / Approvazione	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
<b>VVEA</b>			
Art. 30 Abs. 2-4 Art. 30, al. 2 à 4 Art. 30, cpv. 2-4	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Art. 32 Abs. 2 Bst. c und d Art. 32, al. 2, let. c et d Art. 32 cpv. 2 lett. c e d	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.

Ziffer / Chiffre / Numero	Zustimmung / Approbation / Approvazione	Antrag / Proposition / Richiesta	Begründung / Justification / Motivazione
<b>Anhang 4 VVEA</b>			
Ziff. / Chiff. / N. 1.1	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Ziff. / Chiff. / N. 1.4	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Ziff. / Chiff. / N. 1.5	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Ziff. / Chiff. / N. 1.6	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Ziff. / Chiff. / N. 2.1	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.
Ziff. / Chiff. / N. 2.2	<input checked="" type="checkbox"/> Ja / oui / sì <input type="checkbox"/> Nein / non / no <input type="checkbox"/> Teilweise / partielle / parziale	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.	Klicken Sie hier, um Text einzugeben.